

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 5 (1998)  
**Heft:** 47: Riklin, Roman  
  
**Rubrik:** [Kalender]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# saiten

Veranstaltungskalender  
<http://www.saiten.ch>

## 1.so

### .konzert

**Philipp Tankhauser**

Tribute to Johnny Copeland  
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

**Les amusements français**

Musik am französischen Hof im 17. und  
18. Jahrhundert

Kirche St. Mangen SG, 17.00 Uhr

**Brecht-Liederabend**

zum 100. Geburtstag von B. Brecht  
K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

### .theater

**Der Meerbueb**

Puppentheater

Diogenes Theater Altstätten, 16.00 Uhr

**Die Wawuschels mit den grünen**

**Haaren**

von B.A. Mertz

Stadttheater SG, 14.00 Uhr

**Die heilige Johanna der**

**Schlachthöfe**

Schauspiel von Bertold Brecht

Stadttheater SG, 19.30 Uhr

**Das Käthchen von Heilbronn**

Ritterspiel von Heinrich von Kleist

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

### .film

**Lone Star**

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 18.30 Uhr

**Möbius**

R: Gustavo Mosquera (Arg 1996)

Kinok SG, 21.00 Uhr

### .lesung

**Jüdische Prosa**

Lyrik und Musik

Saal Jugendmusikschule SG, 16.30 Uhr

### .diverses

**Talk im Theater**

Einführung: Stichtag

Stadttheater Foyer SG, 11.00 Uhr

## 2.mo

### .konzert

**Gregor Hübner Quintett**

Modern Jazz

K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

### .film

**Fontane Effi Briest**

R: Rainer W. Fassbinder (D 1974)

Kino Palace SG, 20.15 Uhr

## 3.di

### .konzert

**Alannah Myles**

A Real Canadian Rock-Lady

Salzhaus Winterthur, 20.30 Uhr

### .theater

**Die Tangofalle**

Tanztheater

Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

**Kleine Engel**

Für Zuschauer ab 8 Jahren

Spiegelhalle Konstanz, 11.00 Uhr

**Kiss me, Kate**

Musical von Cole Porter

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Das Käthchen von Heilbronn**

Ritterspiel von Heinrich von Kleist

Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

### .lesung

**Verkünde ihnen alles, was ich dir**  
**auftrage**

Pater Walther Gaemperle

Katharinenaal SG, 9.30 Uhr

## 4.mi

### .konzert

**Gregor Hübner Harvie Swartz**  
**Quartett**

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

### .theater

**Rumpelstilzli**

Für Kinder ab 4 Jahren

St. Galler Puppentheater, 14.30 / 16 Uhr

**Guet Nacht, min Bär**

Für Klein und Gross ab 4 Jahren

Aula Oberstufenschulhaus Goldach SG,

14.00 / 16.00 Uhr

**Yvonne**

Theaterstück nach W. Gombrowicz

Vorstadttheater Frauenfeld, 20.15 Uhr

### .film

**Lone Star**

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 20.30 Uhr

**.über.veranstaltungen.** ►  
**.die.mit.grauen.balken** ►  
**.hinterlegt.sind.ist.im.** ►  
**teil.«demnächst»-mehr.zu.** ►  
**erfahren.** ►

### .vortrag

**Einführung in den Buddhismus**

Ref: EW. Lodro Rinpoche, Kloster Rikon

Zentrum Bären Kreuzlingen, 20.00 Uhr

**Zauber des Nordens**

Multimediashow Skandinavien

Aula Seminar Kreuzlingen, 20.00 Uhr

## 5.do

### .konzert

**Mojo Blues Band**

20 years in the blues jungle

Skihütte Oberwangen, 21.00 Uhr

**Hagenlocher-Merk-Freudenthaler-**

**Trio**

Jazz

Salzhaus Winterthur, 20.00 Uhr

**Traffic-jam**

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

### .theater

**Die Tangofalle**

Tanztheater

Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

**Yvonne**

Theaterstück nach W. Gombrowicz

Vorstadttheater Frauenfeld, 20.15 Uhr

**Kleine Engel**

Für Zuschauer ab 8 Jahren

Spiegelhalle Konstanz, 15.00 Uhr

**Der Vogelhändler**

Operette von Carl Zeller

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Das Käthchen von Heilbronn**

Ritterspiel von Heinrich von Kleist

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

### .film

**Möbius**

R: Gustavo Mosquera (Arg 1996)

Kinok SG, 20.30 Uhr

### .diverses

**Hock der Theaterfreunde zu**

«Das Käthchen von Heilbronn»

Werkstatt Inselgasse Konstanz,

20.00 Uhr

## 6.fr

### .konzert

**Core / Crank**

CH Rocknacht

Kulturladen Konstanz, 20.00 Uhr

**Suzanne Bertényi Quartett**

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

**Andrzej Kowalski, Rudolf Lutz**

Werke von Bach, Schubert, Bartok,

Brahms

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

### .theater

**Soirée française**

Kaleidoskop

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Yvonne**

Theaterstück nach W. Gombrowicz

Vorstadttheater Frauenfeld, 20.15 Uhr

**Improvisationstheaterabend**

«TmbH» gegen «6 auf Kraut»

K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

**Misery**

von Simon Moore nach Stephen King

Werkstatt Inselgasse Konstanz,

20.00 Uhr

**Wer hat Angst vor Virginia Woolf**

Gastspiel

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### .film

**Special Signoret:**

**Room at the top**

R: Jack Clayton (GB 1958)

Kinok SG, 20.00 Uhr

**Lolita**

R: Stanley Kubrick (GB 1961)

Kinok SG, 22.30 Uhr

**Beautiful Thing**

R: Hettie MacDonald (GB 1995)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### .tanz

**Giselle**

Balletkompagnie Opernhaus Zürich

Theater am Stadtgarten Winterthur,

20.00 Uhr

### .disco.party

**70's/80's Dance Party**

DJ Fantastic Plastic

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

**Funky Friday**

DJs Williams & Pedro

Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

### .diverses

**Abend der Magie**

10 Zauberkünstler verzaubern die Gäste

Tonhalle Wil, 20.00 Uhr

**Ostschweizer Esoterik Tage '98**

Messe und Vorträge

Tonhalle SG, 14 - 19 Uhr



## 7.sa

### Konzert

#### Crank / DJ Dimitri

We hope to meet you there – Tour 98  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

#### Thumb, 59 Times The Pain, Ashbury

##### Faith, Rawhead

Crossover-Hardcore-Alternative-Rock  
Remise Wil, 20.00 Uhr

#### HNO / Unpleased

Crossover  
Z88 Kreuzlingen, 21.00 Uhr

#### C & M Blues Factory

After Midnight: Saturday Dance Fever  
Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

#### Tony Callatos Quartett

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

### Theater

#### Soirée française

Kaleidoskop

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

#### Erotikomische Geschichten aus 1001

##### Nacht

Theater Compagnie

Löwen Arena Sommeri, 20.30 Uhr

#### Die Geschichte der Omelette

Für Kinder ab 5 Jahren

St.Galler Puppentheater, 14.30 Uhr

#### Das Nibelungenlied

Regie: Enzo Scanzi

Fabriggli Werdenberg, 20.00 Uhr

#### Druxache

Musikalisch-literarisches Kabarett

Asselkeller Schönengrund, 20.30 Uhr

#### Yvonne

Theaterstück nach W. Gombrowicz

Vorstadtheater Frauenfeld, 20.15 Uhr

#### Mein Frühstück mit Chagall

Ensemble Prisma Basel

Chössli Theater Lichtensteig, 20.15 Uhr

#### Stichtag

Oper von Daniel Fueter

Stadtheater SG, 19.30 Uhr

#### Das Käthchen von Heilbronn

Ritterspiel von Heinrich von Kleist

Stadtheater Konstanz, 20.00 Uhr

### Film

#### Kinderfilm (ab 8 Jahren)

##### Rasmus der Vagabund

Olle Hellblum (Schw 1981)

Kinok SG, 15.00 Uhr

##### Lolita

R: Stanley Kubrick (GB 1961)

Kinok SG, 17.30 Uhr

##### Lone Star

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 20.30 Uhr

##### Möbius

R: Gustavo Mosquera (Arg 1996)

Kinok SG, 23.00 Uhr

##### All over me

R: Alex Sichel (USA 1996)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

##### Different for Girls

R: Richard Spence

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### Tanz

#### Giselle

Balletkompagnie Opernhaus Zürich

Theater am Stadtgarten Winterthur,

19.30 Uhr

### Lesung

#### Himmel, der nirgendwo endet

Lesung mit Edelgard Hansen

Foyer Werkstatt Inselgasse Konstanz,

20.00 Uhr

### Disco Party

#### A Soul Stax Night

DJ Ghost

Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

#### mor & british music

DJ Mr Grieves

Kulturladen Konstanz, 22.00 Uhr

#### Sophisticated Clubbing

DJ tb

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

### Diverses

#### Linsebhler Stammtischtreff

mit Daniela Mühleis, Gabriela Jegge

Kirchgemeindehaus Linsebhler SG

10.00 Uhr

#### Ostschweizer Esoterik Tage '98

Messe und Vorträge

Tonhalle SG, 11 - 20 Uhr

## 8.so

### Konzert

#### Matinée mid dem Singschulchor der

##### Jugemusikschule

Werke von Purcell, Mozart, Schoeck,

Copland, ...

Stadtheater Foyer SG, 11.00 Uhr

#### La Tarantella

Italienische und spanische Musik des

17. Jahrhunderts

Kirche St.Mangen SG, 17.00 Uhr

### Theater

#### Die Geschichte der Omelette

Für Kinder ab 5 Jahren

St.Galler Puppentheater, 14.30 Uhr

#### Frank Lüdecke

Solo-Kabarett «Verteidigung der

Sittsamkeit»

K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

#### ÜberVäter

Musikabarettistisches Programm von

Tobias Bücklein

Foyer Werkstatt Inselgasse Konstanz,

20.00 Uhr

#### Plaza Suite

Eine Komödie von Neil Simon

Stegenberger Inselhotel Konstanz,

20.30 Uhr

#### La Traviata

Oper von G. Verdi

Stadtheater SG, 14.30 Uhr

### Film

#### Special Signoret:

##### Room at the top

R: Jack Clayton (GB 1958)

Kinok SG, 18.30 Uhr

##### Lolita

R: Stanley Kubrick (GB 1961)

Kinok SG, 21.00 Uhr

##### All over me

R: Alex Sichel (USA 1996)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

##### Different for Girls

R: Richard Spence

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Tanz

#### Giselle

Balletkompagnie Opernhaus Zürich

Theater am Stadtgarten Winterthur,

14.30 Uhr

### Lesung

#### Nero Corleone

Lesung mit Joachim Henn

Für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahren

Spiegelhalle Konstanz, 19.30 Uhr

### Diverses

#### Ostschweizer Esoterik Tage '98

Messe und Vorträge

Tonhalle SG, 11 - 18 Uhr

#### T'ai Chi Kineo – Bewegung Pur

Leitung Eberhard Belz, Agnes Joester

Forum Pacific Schreinerstr. 7 SG

9.30 - 12.30 Uhr

Tel: 245 74 44

## 9.mo

### Konzert

#### Die Winterreise

Mit Einführung in den Liederzyklus

Waaghaussaal SG, 19.00 Uhr

### Theater

#### Kiss me, Kate

Musical von Cole Porter

Stadtheater SG, 20.00 Uhr

### Film

#### Montagskino Fr. 8.—

##### Lone Star

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 20.00 Uhr

##### Sister my sister

R: Nancy Meckler (GB 1994)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

##### Beautiful Thing

R: Hettie MacDonald (GB 1995)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### Lesung

#### Von früher

Bernhard Brack liest aus Olga John

WerkART im Dachatelier SG, 19.00 Uhr

### Disco Party

#### Relaxed Clubbing

DJ tb

K9-Foyer Konstanz, 21.00 Uhr

## 10.di

### Konzert

#### Jam Session

Offene Bühne für Musiktalente

Albani Winterthur, 20.30 Uhr

#### Jazz i de Moststube

##### Errol Dixon

Olma Halle 5 SG, 20.00 Uhr

### Theater

#### Bertolt Brecht zum 100 Geburtstag

Happy BERTday

Spiegelhalle Konstanz, 20.30 Uhr

#### La Traviata

Oper von G. Verdi

Stadtheater SG, 20.00 Uhr

### Vortrag

#### Elsi Giauque, Pionierin der

##### zeitgenössischen Textilkunst

Lyceumclub, Rorschacherstr. 25 SG,

15.00 Uhr

#### Buddhistische Meditation

Ref: EW Lodro Rinpoche, Kloster Rikon

Zentrum Bären Kreuzlingen, 20.00 Uhr

### Lesung

#### Frauenabend

Andrea Köppel, Tania Kummer...

WerkART im Dachatelier SG, 19.00 Uhr

### Disco Party

#### Spirit & Heart

Disco mit DJ Christian

K9-Paulskirche Konstanz, 21.30 Uhr

## 11.mi

### Konzert

#### Laub

Kopflastig-Tour '98

K9-Foyer Konstanz, 21.00 Uhr

#### Anarchist Academy

Rap, Hip Hop

Kulturladen Konstanz, 20.00 Uhr

#### Organic Hammond-Groove

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

### Theater

#### Fünfundsiebzigtausend

Ein musikalischer Glücksfall nach

Scholem Alejchem

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

#### Die Geschichte der Omelette

Für Kinder ab 5 Jahren

St.Galler Puppentheater, 14.30 / 16 Uhr

#### Kleine Engel

Für Zuschauer ab 8 Jahren

Spiegelhalle Konstanz, 15.00 Uhr

#### Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller

Stadtheater SG, 20.00 Uhr

#### Romulus der Grosse

Historische Komödie von F. Dürrenmatt

Stadtheater Schaffhausen, 19.30 Uhr

#### Die Geschichte vom Soldaten

Von Hans Reinhart

Stadtheater Konstanz, 20.00 Uhr

### Film

#### Kinderfilm (ab 8 Jahren)

##### Rasmus der Vagabund

Olle Hellblum (Schw 1981)

Kinok SG, 15.00 Uhr

##### Lone Star

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 20.30 Uhr

##### Kurzfilmabend

Häppchen und Schnittchen

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Vortrag

#### Die Schweiz im Zweiten Weltkrieg

Ref: Prof. Dr. Jean-François Bergier

Schützengarten SG; 18.15 Uhr

### Diverses

#### Lyrik-Werkstatt

Arbeit an eigenen Texten

Leitung: Ivo Ledergerber

WerkART im Dachatelier SG, 18.00 Uhr

#### Märchen hören und spielen

Für Kinder zwischen 6 - 12 Jahren

Fabriggli Werdenberg, 14.00 Uhr

## 12.do

### Konzert

#### Traffic-jam

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

#### Sylvie Courvoisier/Mark Feldmann

Jazz

K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

#### Prager Virtuosen

Werke von Janacek, Schostakowitsch,

Dvorak

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

### Theater

#### Kleine Engel

Für Zuschauer ab 8 Jahren

Spiegelhalle Konstanz, 11.00 Uhr

#### Das Käthchen von Heilbronn

Ritterspiel von Heinrich von Kleist

Stadtheater Konstanz, 19.30 Uhr

### Film

#### Lone Star

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 20.30 Uhr



## Lesung

### Ein jüdischer Abend

Ivo Ledergerber liest «Flora Schöne Nachbarin»

WerkART im Dachatelier SG, 19.00 Uhr

## 13.fr

## Konzert

### Suzanne Bertényi Quartett

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

### Prager Virtuosen

Werke von Janacek, Schostakowitsch, Dvorak

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

### Esther Nyffenegger/Christoph

#### Lieske

Kammermusik; Cello + Klavier  
evang. Kirchgemeindehaus Kreuzlingen,  
20.00 Uhr

## Theater

### Fünfundsiebzigtausend

Ein musikalischer Glücksfall nach

Scholem Alejchem

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

### Yvonne

Theaterstück nach W. Gombrowicz  
VorStadttheater Frauenfeld, 20.15 Uhr

### Kleine Engel

Für Zuschauer ab 8 Jahren

Spiegelhalle Konstanz, 11.00 Uhr

### Die Geschichte vom Soldaten

Von Hans Reinhart

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

## Film

### Alive and Kicking

R: Nancy Meckler (GB 1996)

Kinok SG, 20.00 Uhr

### Lone Star

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 22.00 Uhr

### Zero Patience

R: John Gryson (Can 1991)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Sister my sister

R: Nancy Meckler (GB 1994)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## Vortrag

### Jugendfragen: Zukunftsverdunkelung – Beziehungsverdöpfung

Ref: Henning Köhler

Rudolf Steiner Schule SG, 20.00 Uhr

### USA-Diashow

Menschen mit einer Behinderung als

Touristen in Amerika

Katharinenaal SG, 19.30 Uhr

## Lesung

### Franz Kafkas «Briefe an Milena»

Musik: Jürgen Waidele & Arno Haas

K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

### Noch nicht gedruckt

was noch in der Schublade liegt bei  
verschiedenen SchreiberInnen  
WerkART im Dachatelier SG, 19.00 Uhr

## Disco Party

### DJ Air Knee (Jazzkantine)

Funky-Hip-Hop-Beats

Remise Wil, 21.00 Uhr

### Funky Friday

DJ Rico & DJ Williams

Salzhaus Winterthur

### The Dance Night

DJ Al Bani

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

### Naiv alternativ

DJ Baresel

Kulturladen Konstanz, 22.00 Uhr

## Diverses

### Ferienmesse St.Gallen

Olma Hallen 2,3,4

## 14.sa

## Konzert

### Overfloated mind/Herzschrittmacher

Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

### Span

Mundart-Rock

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

### Les amies de Juliette

Funk, Rap, Hip Hop

Temple of Music Kreuzlingen, 21.00 Uhr

### Carusos Onkel singt

A-capella

Löwen Arena Sommeri, 20.30 Uhr

### Jenny Menna Quartett

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

### Corin Curschellas & Band

Featuring Max Lässer

Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

### Satie's Fraktion

Unkonventionelle Blasmusik

Fabriggli Werdenberg, 20.00 Uhr

## Theater

### Fünfundsiebzigtausend

Ein musikalischer Glücksfall nach

Scholem Alejchem

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

### Die Geschichte der Omelette

Für Kinder ab 5 Jahren

St.Galler Puppentheater, 14.30 Uhr

### Pochende Herzen

Theater Zarafina

Rössli Mogelsberg, 20.15 Uhr

### Einäuglein, Zweiäuglein und

#### Dreiäuglein

Marionettenspiel nach Grimm ab 4

Jahren

Chössi Theater Lichtensteig, 17.00 Uhr

### Yvonne

Theaterstück nach W. Gombrowicz

VorStadttheater Frauenfeld, 20.15 Uhr

### Stichtag

Oper von Daniel Fueter

Stadttheater SG, 19.30 Uhr

### Aus besonderem Anlass

Komödie von Bernhard Slade

Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

### Die Geschichte vom Soldaten

Von Hans Reinhart

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

## Film

### Special Signoret:

#### Le chat

R: Pierre-Granier Deferre (F 1971)

Kinok SG, 18.30 Uhr

### Lone Star

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 20.30 / 23.00 Uhr

### Murder and Murder

R: Yvonne Rainer (USA 1996)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Zero Patience

R: John Gryson (Can 1991)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## Lesung

### «Die Lesung»

Joachim Rittmeyer

Alte Turnhalle Engelburg, 20.15 Uhr

### Hierzulande hat jedermann nur den

#### Säntis im Auge

Fred Rurer, Ivo Ledergerber...

WerkART im Dachatelier SG, 19.00 Uhr

### Der Tod ist süß, wenn er in der

#### Ordnung der Dinge steht

Lesung von P. Nadas und A. Hanke

Foyer Werkstatt Inselgasse Konstanz,

20.00 Uhr

## Disco Party

### Tuntenball

2 Dance Floors, Drag Queen und Drag

King Contest

Davidstr. 40 2. Stock SG, 22.00 Uhr

### Jazzkantine-DJ schiebt N8schicht

DJ Air-Knee

Salzhaus Winterthur, 20.30 Uhr

### Soundscape by INNER SPACE

Trip'n'Trance meets Elektro Soul

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

### Sound bizarre

DJ Mark & Rip

Kulturladen Konstanz, 22.00 Uhr

### TCS-Jahresfest

Ball-Programm unter dem Motto Cabaret

Tonhalle SG, 19.00 Uhr

## Fasnacht

### 20 Jahre Brogge-Gugge

Geburtsstagsparty

Sporthalle Kreuzbleiche SG, 19.00 Uhr

## Diverses

### Ferienmesse St.Gallen

Olma Hallen 2,3,4

## 15.so

## Konzert

### The Dutch Swing College Band

Jazz-Matinee

Theater am Stadtgarten Winterthur,

10.30 Uhr

### Concerts, sonates, pièces ...

Musik von Telemann, Vivaldi, Rameau,

Müthel, Forqueray, Leclair

Kirche St.Mangen SG, 17.00 Uhr

## Theater

### Die Geschichte der Omelette

Für Kinder ab 5 Jahren

St.Galler Puppentheater, 14.30 Uhr

### ÜberVäter

Musikabrettistisches Programm von

Tobias Bücklein

Foyer Werkstatt Inselgasse Konstanz,

20.00 Uhr

### Plaza Suite

Eine Komödie von Neil Simon

Stegenberger Inselhotel Konstanz,

20.30 Uhr

### La Traviata

Oper von G. Verdi

Stadttheater SG, 14.30 Uhr

### American Drama Group Europe

Education Rita, Comedy by Willy Russell

Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

## Film

### Alive and Kicking

R: Nancy Meckler (GB 1996)

Kinok SG, 19.00 Uhr

### Lone Star

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 21.00 Uhr

### Les Diaboliques

R: Henri-Georges Clouzot (F 1954)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Murder and Murder

R: Yvonne Rainer (USA 1996)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## Diverses

### Ferienmesse St.Gallen

Olma Hallen 2,3,4

## 16.mo

## Theater

### Kleine Engel

Für Zuschauer ab 8 Jahren

Spiegelhalle Konstanz, 11.00 Uhr

## Kiss me, Kate

Musical von Cole Porter

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### Der fliegende Holländer

Oper von Richard Wagner

Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

### Das Käthchen von Heilbronn

Ritterspiel von Heinrich von Kleist

Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

## Film

### Che or è

R: Ettore Scola (I 1989)

Kino Palace SG, 20.15 Uhr

### Edward II

R: Derek Jarman (GB 1991)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Les Diaboliques

R: Henri-Georges Clouzot (F 1954)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## Vortrag

### Auf der Traumstrasse von Feuerland

#### bis Alaska

Multimedia Show; Teil Südamerika

Hotel Ekkehard SG, 20.00 Uhr

## Disco Party

### Relaxed Clubbing

DJ tb

K9-Foyer, 21.00 Uhr

## 17.di

## Konzert

### American Chamber Musicians

Werke von Harbison, Adolphe,

Sapieyevshi

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

## Theater

### Kleine Engel

Für Zuschauer ab 8 Jahren

Spiegelhalle Konstanz, 15.00 Uhr

### Bajazzo und Cavalleria rusticana

Kurzoper von Leoncavallo und Mascagni

Theater am Stadtgarten Winterthur,

20.00 Uhr

### Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### Der fliegende Holländer

Oper von Richard Wagner

Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

### Die Geschichte vom Soldaten

Von Hans Reinhart

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

## Vortrag

### Die Frau in der Antike

Ref: Frau Prof. Barbara Mayer

Lyceumclub Rorschacherstr. 25 SG,

15.00 Uhr





# 18.mi

## Konzert

### Jam Session mit Quartetto Cha

Salsa Cubana mit Alberto Dominques

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

### Rising Stars

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

## Theater

### Bajazzo und Cavalleria rusticana

Kurzoper von Leoncavallo und Mascagni

Theater am Stadtgarten Winterthur,

20.00 Uhr

### Die kleine Hexe

Für Kinder ab 5 Jahren

St.Galler Puppentheater, 14.30 / 16 Uhr

### Euse Muni

Kindertheater ond drom, ab 5 Jahren

Theater im Fass Schaffhausen, 15.00 Uhr

### Bertolt Brecht zum 100 Geburtstag

Happy BERTday

Spiegelhalle Konstanz, 20.30 Uhr

## Stichtag

Oper von Daniel Fueter

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### Die Geschichte vom Soldaten

Von Hans Reinhart

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

## Film

### Kinderfilm (ab 8 Jahren)

#### Rasmus der Vagabund

Olle Hellblum (Schw 1981)

Kinok SG, 15.00 Uhr

#### Lone Star

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 20.30 Uhr

## Fasnacht

### Kindermaskenball

Mit Clown Cavoche, ab 5 Jahren

Fabriggli Werdenberg, 14.00 Uhr

# 19.do

## Konzert

### Traffic-jam

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

## Theater

### L'école des femmes

Komödie von J.B.P. Molière

Theater am Stadtgarten Winterthur,

20.00 Uhr

### Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

## Film

### Lone Star

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 20.30 Uhr

### Noiretblancetrosé

Pianist begleitet Chaplin-Stummfilm

Salzhaus Winterthur, 20.30 Uhr

### Die Strategie der Schnecke

R: Sergio Cabrera (Kolumbien 1993)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

## Fasnacht

### Aguggä

beim Vadiandenkmal SG, 6.00 Uhr

### Gassenfasnacht

Altstadt SG, abends

## Disco.party

### Mohrenball

Hotel Ekkehard SG, 20.00 Uhr

### Dance-Party

Fasnet in der Paulskirche mit DJ Stefan

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

### Gassenfasnacht

Altstadt SG, abends



# 20.fr

## Konzert

### Ulme, Killed on X-Mas

Alternative-Independent-Rock

Remise Wil, 21.30 Uhr

### 3GG

Drei Gute Gründe

Rest. Hirschen Ettenhausen TG

### Suzanne Bertényi Quartett

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

### Pippo Pollina/Pablo Miguez

Camminando, camminando

Eisenwerk Beiz Frauenfeld, 22.00 Uhr

### Ensemble Wien-Berlin

Werke von Mozart, Beethoven,

Hindemith, Thuille

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

## Theater

### Sex – aber mit Vergnügen

von Franca Ramé, Dario und Jacopo Fo

Fabriggli Werdenberg, 20.00 Uhr

### Die blaue Stunde

Ein Stück über Fantasien von Frauen

Vorstadttheater Frauenfeld, 20.15 Uhr

### Maria Peschek

Für nix und wieder nix

Theater am Stadtgarten Winterthur,

22.30 Uhr

### Die Heirat

nach N. Gogol

Kulturzentrum Kammgarn, Schaffhausen,

20.30 Uhr

### Carmen

Oper von G. Bizet

Stadttheater SG, 19.30 Uhr

### Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren

Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

## Film

### Alive and Kicking

R: Nancy Meckler (GB 1996)

Kinok SG, 20.00 Uhr

### Lolita

R: Stanley Kubrick (GB 1961)

Kinok SG, 22.00 Uhr

### Kleine Fritz-Lang-Reihe

Man Hunt

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Die Strategie der Schnecke

R: Sergio Cabrera (Kolumbien 1993)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## Vernissage

### Eva-Maria Schön

Innere Gärten

Foto Forum SG

## Disco.party

### Funky Friday

DJ Funk Man & DJ Waltee

Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

### 70's/80's Dance Party

DJ Fantastic Plastic

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

### Ritmo Tropical-Fiesta

DJ Mille – Latino, Cubana, Salsa, Samba

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

### Naiv alternativ

DJ Baresel

Kulturladen Konstanz, 22.00 Uhr

### Dschungelball

Mit dem Quartetto Cha

Stadttheater Konstanz, 21.30 Uhr

## Fasnacht

### St.Galler Gassenfasnacht

Altstadt SG, ganzer Tag

### Guggen-Sternmarsch mit

### Monsterkonzert

Parkplatz Kath. Kirche Bruggen SG,

20.00 Uhr

### Föbù-Abend

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

# 21.sa

## Konzert

### New Grace

Soul, R&B

Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr

### Ron Sexsmith

Singer/Songwriter

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

### Pippo Pollina

Tiefgründiger Cantautore aus Sizilien

Rest. Jägerhof SG, 19.30 Uhr

### G.F. Händel: Der Messias

Bach Kantorei Appenzeller Mittelland

Kirche Lindebühl SG, 17.00 Uhr

## Theater

### Die kleine Hexe

Für Kinder ab 5 Jahren

St.Galler Puppentheater, 14.30 Uhr

### Dancing and singing the Blues

Musicalshow

Theater am Stadtgarten Winterthur,

19.30 Uhr

### Das Kind im Manne

Clown Theaterstück mit Olli Hauenstein

Chössi Theater Lichtensteig, 20.15 Uhr

### Plaza Suite

Eine Komödie von Neil Simon

Stegenberger Inselhotel Konstanz,

20.30 Uhr

### Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren

Stadttheater Konstanz, 15.00 Uhr

## Film

### Kinderfilm (ab 8 Jahren)

#### Rasmus der Vagabund

Olle Hellblum (Schw 1981)

Kinok SG, 15.00 Uhr

#### Nobody's Business

R: Alan Berliner (USA 1996)

Kinok SG, 18.30 Uhr

#### Lolita

R: Stanley Kubrick (GB 1961)

Kinok SG, 20.00 Uhr

#### Lone Star

R: John Syles (USA 1996)

Kinok SG, 23.00 Uhr

### Die Strategie der Schnecke

R: Sergio Cabrera (Kolumbien 1993)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Kleine Fritz-Lang-Reihe

Man Hunt

Kino Zebra Konstanz, 22.30 Uhr

## Tanz

### Ballettabend

Musik von Strawinskji und Strauss

Stadttheater SG, 19.30 Uhr

## Disco.party

### House-Party

Mit diversen DJ's

Remise Wil, 22.00 Uhr

### Hip, Hard & Heavy

DJ Alex

Kulturladen Konstanz, 22.00 Uhr

### Party

DJ 7

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

## Fasnacht

### Kinderfasnacht

Winkeln SG, 13.00 Uhr

### Kinderfasnachtsumzug

Bruggen SG, 14.00 Uhr

### Gugge-Föbù-Umzug

Guggenumzug durch die Innenstadt

Altstadt SG, 19.30 Uhr

### Föbù-Verschuss

anschl. Maskenparade und

Gassenfasnacht

Marktplatz SG, 20.00 Uhr

### Ohrenball

Schulhaus Engelwies SG, 20.00 Uhr

### St.Geörgler Maskenball

Adlersaal St.Georgen SG, 20.00 Uhr

### Kinderfasnacht im Foyer

Stadttheater Konstanz, 17.00 Uhr

## Diverses

### Papalaver

Nachmittagsgespräch für Väter

Gugelhuis SG, 14.00 - 17.00 Uhr



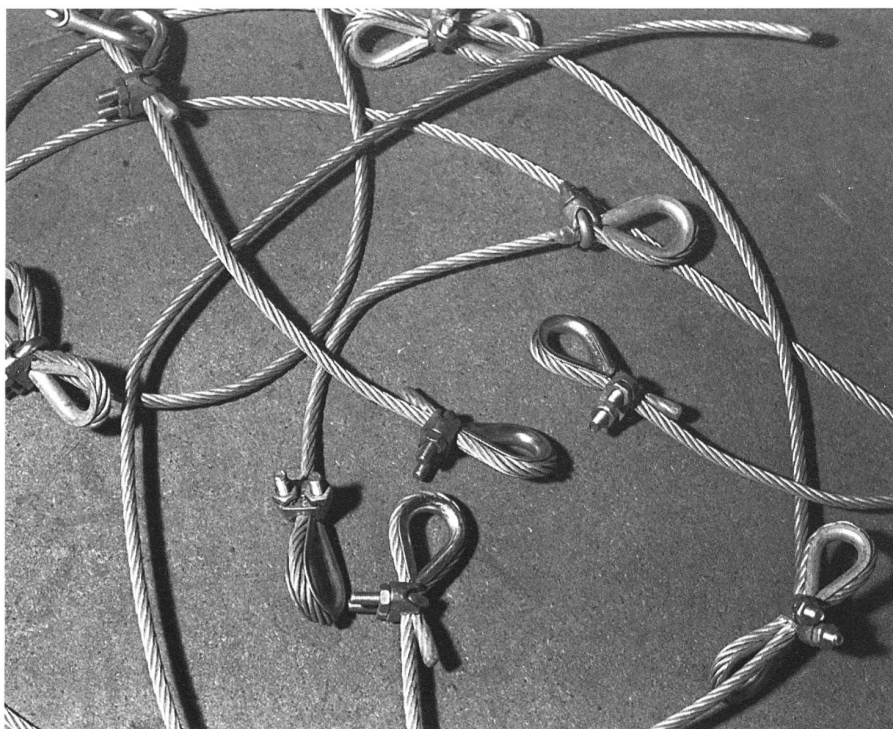
**Händels Oratorium «Der Messias»:** Wohl kaum ein Chorwerk ist so bekannt und beliebt wie der «Messias» von Georg Friedrich Händel. Die Aufführungen der Bach-Kantorei bringen dieses Werk in einer grossartigen Besetzung zu Gehör. Die Aufführungen im September 1997 in Teufen und in der Klosterkirche Rheinau waren von Presse und Publikum mit grosser Anerkennung bedacht worden. Nun stehen noch zwei Aufführungen bevor: Samstag, 21. Februar, Stadtkirche Winterthur, 19.30 Uhr, Sonntag, 22. Februar, Kirche Lindebühl SG, 17.00 Uhr

**Pippo Pollina:** Es sind Geschichten, die seine Auftritte zu etwas besonderem machen. Seine kraftvollen, poetischen Sprachbilder setzten sich intensiv mit der Heimat und dem Heimatgefühl auseinander, singen von der Vergangenheit, deren Schatten immer wieder präsent ist, und drücken Hoffnung und Friedenssuche aus. Samstag, 21. Februar, Rest. Jägerhof SG, 19.30 Uhr





## Solche Nerven...



...sollte man bei der  
Veranstaltung von  
Anlässen nicht benötigen.  
Lassen Sie uns für den  
technischen Teil sorgen  
und Sie von einigem  
Stress entlasten.



### R+R SonicDesign AG

Beschallungstechnik

Walenbüchelstrasse 21  
CH-9001 St.Gallen  
Telefon 071-278 72 82  
Fax 071-278 72 83

# Grabenhalle

Büro Grabenhalle, Magnihalden 13  
9004 St.Gallen, Tel/Fax: 071 222 82 11

**3./5. 20.00 – 22.00 Uhr**  
**Tangofalle**  
eine Geschichte von Liebe,  
Leidenschaft, Verrat und Tod

**6. 21.00 – 03.00 Uhr**  
**Blues-Nacht**  
Oh Yeah

**7. 21.00 – 02.00 Uhr**  
**Crank**  
Pop aus Zürich, bekannt  
aus Rundfunk und Fernsehen

**13./14. 20.30 – 01.00 Uhr**  
**Weltmusik -  
Musikwelten**  
Jazz, Latin-Jazz, Overfloated  
Mind, Herzschriftmacher

**22. 21.00 – 23.30 Uhr**  
**Doctor Nerve**  
Zappaesker Metal mit Links zum  
Jazz und zur Klassik

Februar 98







## 22.so

### koncert

#### Doctor Nerve

Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

#### G.F. Händel: Der Messias

Bach Kantorei Appenzeller Mittelland  
Kirche Lindebühl SG, 17.00 Uhr

### theater

#### Dancing and singing the Blues

Musicalshow  
Theater am Stadtgarten Winterthur,  
19.30 Uhr

#### Ein Mitternachtsständchen

nach Texten von Karl Valentin  
Werkstatt Inselgasse Konstanz,  
20.00 Uhr

#### Plaza Suite

Eine Komödie von Neil Simon  
Stegenberger Inselhotel Konstanz,  
20.30 Uhr

#### Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller  
Stadttheater SG, 14.30 / 20.00 Uhr

#### Die Käserei in der Vefreude

Volksstück nach Jeremias Gotthelf  
Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

### film

#### Nobody's Business

R: Alan Berliner (USA 1996)  
Kinok SG, 11.00 / 19.00 Uhr

#### Alive and Kicking

R: Nancy Meckler (GB 1996)  
Kinok SG, 20.30 Uhr

#### Kleine Fritz-Lang-Reihe

Human Desire  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### lesung

#### Zauberschächteli

Familienlesung mit Franz Hohler  
Löwen Arena Sommeri, 10.00 / 12.00 Uhr

### fasnacht

#### Kinderumzug

Altstadt SG, 13.30 Uhr

## St.Geörgler Kindermaskenball

Adlersaal St.Georgen SG, 15.00 Uhr

## 23.mo

### theater

#### Kormoran

Stück von Lukas B. Sutter  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### film

#### Montagskino Fr. 8.—

#### Lolita

R: Stanley Kubrick (GB 1961)  
Kinok SG, 20.00 Uhr

#### Kleine Fritz-Lang-Reihe

Human Desire  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

#### Die Strategie der Schnecke

R: Sergio Cabrera (Kolumbien 1993)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### vortrag

#### Auf der Traumstrasse von Feuerland bis Alaska

Multimedia Show; Teil Nordamerika  
Hotel Ekkehard SG, 20.00 Uhr

### disco.party

#### Karibische Nächte

DJ Ormondi  
K9-Paulkirche Konstanz, 21.00 Uhr

### fasnacht

#### Monsterkonzert

Dorfplatz Winkeln SG, 19.30 Uhr

#### Föbù-Abend

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

## 24.di

### koncert

#### Jam Session

Offene Bühne für Musiktalente  
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

### theater

#### Die Schlangenhaut

Schauspiel von Slobodan Snajder  
Theater am Stadtgarten Winterthur,  
20.00 Uhr

#### Ein Mitternachtsständchen

nach Texten von Karl Valentin  
Werkstatt Inselgasse Konstanz,  
20.00 Uhr

#### Plaza Suite

Eine Komödie von Neil Simon  
Stegenberger Inselhotel Konstanz,  
20.30 Uhr

#### Die heilige Johanna der

#### Schlachthöfe

Schauspiel von Bertolt Brecht  
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

### fasnacht

#### Kinderfasnacht

beim Vadianenkmal SG, 16.00 Uhr

#### Kehrausball

Rest. Adler St.Georgen SG, 20.00 Uhr

#### Guggen-Sternmarsch

durch die Innenstadt zum Vadianenkmal  
23.23 Uhr

## 25.mi

### koncert

#### Renato Chicco Quartett

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

### theater

#### Die kleine Hexe

Für Kinder ab 5 Jahren  
St.Galler Puppentheater, 14.30 / 16 Uhr

#### Wundertüte – ein einmaliges

#### Angebot

4 Aufführungen im «Päckli»  
Diogenes Theater Altstätten, 20.00 Uhr

#### Kormoran

Stück von Lukas B. Sutter  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Doctor Nerve:** Ihre Musik beginnt dort, wo sich die Wege weg vom Jazz, weg von der Klassik und weg vom Rock treffen, eine Negativfusion sozusagen.

Bandleader Nick Didkovsky verwendet neben den Kompositionstechniken des 20. Jahrhunderts ein eigens entwickeltes Computerprogramm. Es entsteht so was wie software-generierter Heavy Metal. Die siebenköpfige New Yorker Band versteht es, die geballte Energie des Rock in dicht komponierte zeitgenössische Musik zu injizieren. Das Resultat ist eine präzise, intensive Live-Show. Geborgen fühlen soll sich niemand: schneidende Bläser, rasende Beats und die unerhörte Gitarre Didkovskys, die zappaeske Musik des nächsten Jahrtausends.  
Sonntag, 22. Februar, Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

#### Die Geschichte vom Soldaten

Von Hans Reinhardt  
Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

### film

#### Lolita

R: Stanley Kubrick (GB 1961)  
Kinok SG, 20.30 Uhr

### vortrag

#### Ulrich Bräker und der Umsturz 1798

Ref: Dr. Alois Stadler  
Schützengarten SG, 18.15 Uhr

### vernissage

#### «100 Jahre Alte Post»

Erstausgabe der Jubiläums-Postmarke  
Atelier Point Jaune, Alte Post  
Lindebühlstr. 77 SG



## 26.do

### Konzert

**Tom Shaka**  
Traditioneller Solo-Blues aus Texas  
Skihütte Überwangen, 21.00 Uhr  
**Traffic-jam**  
Jazz  
Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr  
**Bagatello**  
A Capella von Klassik bis Moderne  
Dachatelier SG, 21.00 Uhr  
**Sinfonieorchester St.Gallen**  
Werke von Rachmaninov, Tschairowsky  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

### Theater

**Marius**  
Eigenproduktion des Vorstadtheaters  
Vorstadtheater Frauenfeld, 20.15 Uhr  
**Bertolt Brecht zum 100. Geburtstag**  
Happy BERTday  
Spiegelhalle Konstanz, 20.30 Uhr  
**Ein Mitternachtsständchen**  
nach Texten von Karl Valentin  
Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr  
**Die Geschichte vom Soldaten**  
Von Hans Reinhardt  
Stadtheater Konstanz, 20.00 Uhr

### Film

**Nobody's Business**  
R: Alan Berliner (USA 1996)  
Kinok SG, 20.30 Uhr  
**Kleine Fritz-Lang-Reihe**  
Human Desire  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Diverses

**St.Galler Brocante**  
Antiquitäten, Raritäten, Kuriositäten  
Olma Halle 4

## 27.fr

### Konzert

**Afincando**  
13-köpfiges Salsa-Orchester  
Remise Wil, 21.00 Uhr  
**Untrue**  
Pop/Rock  
Temple of Music Kreuzlingen, 21.00 Uhr  
**Bernard Allison & Band**  
Support Friend'n Fellow  
Casino Hensau, 20.00 Uhr  
**Spleen (CD-Taufe)**  
Grünge  
Eisenwerk Beiz Frauenfeld, 22.00 Uhr  
**Suzanne Bertényi Quartett**  
Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

### Theater

**Sex!?! – unmöglich – nur mit Vergnügen**  
von Franca Ramé, Dario und Jacopo Fo  
Chällertheater Wil, 20.15 Uhr  
**Kabarett Göterspass**  
«Hochzeit»  
Tonhalle Wil, 20.00 Uhr  
**Marius**  
Eigenproduktion des Vorstadtheaters  
Vorstadtheater Frauenfeld, 20.15 Uhr  
**La Traviata**  
Oper von G. Verdi  
Stadtheater SG, 19.30 Uhr  
**Das Käthchen von Heilbronn**  
Ritterspiel von Heinrich von Kleist  
Stadtheater Konstanz, 19.30 Uhr

### Film

**Nobody's Business**  
R: Alan Berliner (USA 1996)  
Kinok SG, 20.00 Uhr  
**Lone Star**  
R: John Syles (USA 1996)  
Kinok SG, 21.30 Uhr

**Die Strategie der Schnecke**  
R: Sergio Cabrera (Kolumbien 1993)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr  
**Kleine Fritz-Lang-Reihe**  
Man Hunt  
Kino Zebra Konstanz, 22.30 Uhr

### Disco-party

**the Dance Night**  
DJ Al Bani  
Albani Winterthur, 21.00 Uhr  
**Funky Friday**  
She S'Jette Flashfunk  
Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr  
**Jive the Night**  
DJane Hanna  
K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr  
**Naiv alternativ**  
DJ Baresel  
Kulturladen Konstanz, 22.00 Uhr

### Diverses

**St.Galler Brocante**  
Antiquitäten, Raritäten, Kuriositäten  
Olma Halle 4

## 28.sa

### Konzert

**Madonna HipHop Massaker**  
Hip Hop  
Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr  
**Blues, Gospel & Swing**  
American Music from the golden Twenties  
Fabriggli Werdenberg, 20.00 Uhr  
**Adrian Oetiker Solo Piano**  
Jazz  
Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr  
**Hank Shizzle / Richi Köchli**  
Blues  
Hotel Krone Apenzell, 20.00 Uhr

### Theater

**Die Kleine Hexe**  
Für Menschen ab 5 Jahren  
Altes Kino Mels, 17.00 Uhr  
**ÜberVäter**  
Ein musikkabarettistisches Programm  
Löwen Arena Sommeri, 20.30 Uhr  
**Die sechs Schwäne**  
Für Kinder ab 6 Jahren  
St.Galler Puppentheater, 14.30 Uhr  
**Der Hauptmann von Köpenick**  
«Deutsches Märchen» von C. Zuckmayer  
Stadtheater Schaffhausen, 17.30 Uhr  
**Das Dschungelbuch**  
Ein Kindermusical ab 6 Jahren  
Stadtheater Konstanz, 19.00 Uhr

### Film

**Special Signoret:**  
**Le chat**  
R: Pierre-Granier Deferre (F 1971)  
Kinok SG, 19.00 Uhr  
**Nobody's Business**  
R: Alan Berliner (USA 1996)  
Kinok SG, 21.00 Uhr  
**Lone Star**  
R: John Syles (USA 1996)  
Kinok SG, 22.30 Uhr  
**Kleine Fritz-Lang-Reihe**  
Man Hunt  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr  
**Die Strategie der Schnecke**  
R: Sergio Cabrera (Kolumbien 1993)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### Tanz

**An evening of three different dances**  
Tanuté comp. dance theater  
Alte Fabrik Rapperswil, 20.30 Uhr  
**Ballettabend**  
Musik von Strawinskij und Strauss  
Stadtheater SG, 19.30 Uhr

### Disco-party

**The Movie Dance Night**  
See and dance to «Brazil»  
Salzhaus Winterthur, 21.00 Uhr  
**Fresh & unrecycled**  
DJ Pro-vinz  
Kulturladen Konstanz, 22.00 Uhr  
**Dance Party**  
DJ Stefan – Pop, Rock & Alternatives  
K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

### Diverses

**Around the Didgeridoo**  
erster regelmässiger Didgeridoo-Treff  
Cucaracha Altstätten, 20.00 Uhr  
**St.Galler Brocante**  
Antiquitäten, Raritäten, Kuriositäten  
Olma Halle 4

## 1.so

### Konzert

**Möhmische Kammerphilharmonie**  
Werke von Rossini, Mozart, Beethoven  
Grosser Bodan-Saal Romanshorn, 20.00 Uhr

### Theater

**Die Kleine Hexe**  
Für Menschen ab 5 Jahren  
Altes Kino Mels, 14.00 / 17.00 Uhr  
**Werner Steinmassel**  
Texte, Sketche und Couplets von Karl Valentin  
K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

### Film

**Die Strategie der Schnecke**  
R: Sergio Cabrera (Kolumbien 1993)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Diverses

**St.Galler Brocante**  
Antiquitäten, Raritäten, Kuriositäten  
Olma Halle 4

## 2.mo

### Film

**Der Totmacher**  
R: Romuald Karmakar (D 1995)  
Kino Palace SG, 20.15 Uhr  
**Kleine Fritz-Lang-Reihe**  
Human Desire  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr  
**Die Strategie der Schnecke**  
R: Sergio Cabrera (Kolumbien 1993)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## 4.mi

### Theater

**Mirko, das Borstenkind**  
Märchen ab 6 Jahren  
Fabriggli Werdenberg, 14.00 Uhr  
**Die Kleine Hexe**  
Für Menschen ab 5 Jahren  
Altes Kino Mels, 17.00 Uhr

### Tanz

**Wo ich gerade bin, während du gerade woanders bist**  
Tanztheater wip  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

## 5.do

### Tanz

**Wo ich gerade bin, während du gerade woanders bist**  
Tanztheater wip  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

## 6.fr

### Tanz

**Wo ich gerade bin, während du gerade woanders bist**  
Tanztheater wip  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

## 7.sa

### Konzert

**Starglow Energy**  
Plattentaufe  
Grabenhalle SG, 20.30 Uhr  
**Stimmhorn**  
Aus den Programmen Melken, Schnee  
Kirche Mogelsberg, 20.15 Uhr

### Theater

**Alpenvirus**  
Solokabarett von Andreas Giebel  
Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr  
**Parfin de Siècle**  
Drei Länder am Bodensee  
Fabriggli Werdenberg, 20.00 Uhr  
**Das Kind im Manne**  
Olli Hauenstein  
Alte Turnhalle Engelburg, 20.15 Uhr  
**Die Kleine Hexe**  
Für Menschen ab 5 Jahren  
Altes Kino Mels, 14.00 / 17.00 Uhr  
**Alles ist anders**  
Tandem tinta blu  
Chössli Theater Lichtensteig, 20.15 Uhr

### Tanz

**Wo ich gerade bin, während du gerade woanders bist**  
Tanztheater wip  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

## 8.so

### Theater

**Die Kleine Hexe**  
Für Menschen ab 5 Jahren  
Altes Kino Mels, 14.00 / 17.00 Uhr



**Bagatello:** An der Vernissage zur Ausstellung «Mannsbilder – Weibsbilder» von Elvi Triet-Bachmann in der Galerie WerkART tritt die A-Capella-Combo «Bagatello» auf. Im Anschluss geben die fünf Männer aus dem Raum Bern – Solothurn ein öffentliches Konzert im Dachatelier. Ihr Repertoire reicht von Klassik bis modern, von brav über frech bis witzig. Donnerstag, 26. Februar, Galerie WerkART SG, 19.00 Uhr, Dachatelier SG, 21.00 Uhr

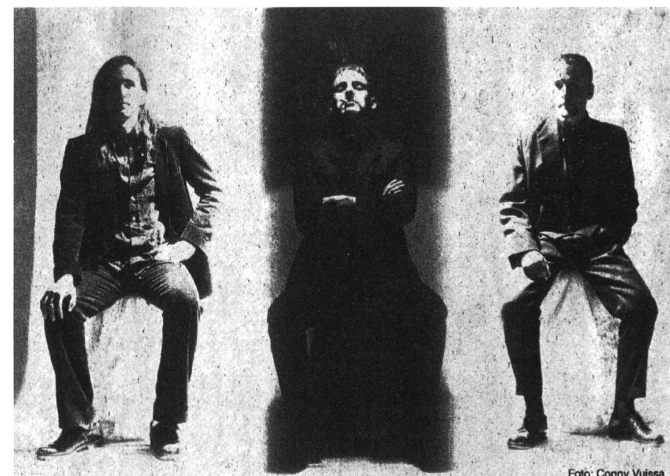


Foto: Conny Vuissa

**Afincando** schon ein Begriff? Wenn nicht, bietet sich am 27. Februar die Gelegenheit, diese «Salsabigband» live in der Remise in Wil zu sehen. Ihr Programm umfasst 2 1/2 Std., das sind 150 Minuten wilde, perkussive Salsaklänge. Die Band besticht mit ihren satten Arrangements, ihrer obsessiven Liebe zum Groove und ihrem Flair, das Publikum anzuheizen. Vier Bläser verleihen der treibenden Basis den nötigen Pep. Dennoch bleibt am Ende einer spritzigen Salsanacht, die zwischendurch auch mal verträumte Töne anschlägt, der Wunsch nach mehr. ...  
Freitag, 27. Februar, Remise Wil, 21.00 Uhr

**Tres Hombres**, bestehend aus Harald Kräuter (Sax), Marcel Ploner (Bass) und Paul Ahorn (Drums), spielen ihren eigenen Jazz, den sie mit dem Begriff «Faz» umschreiben – eine Mischung aus Dschungel-Groove, Fusion und Jazz-Rock.  
Samstag, 28. Februar, Café Schnell in Rorschach, ab 18.00 Uhr Konzert-Menu, 20.30 Uhr Konzert

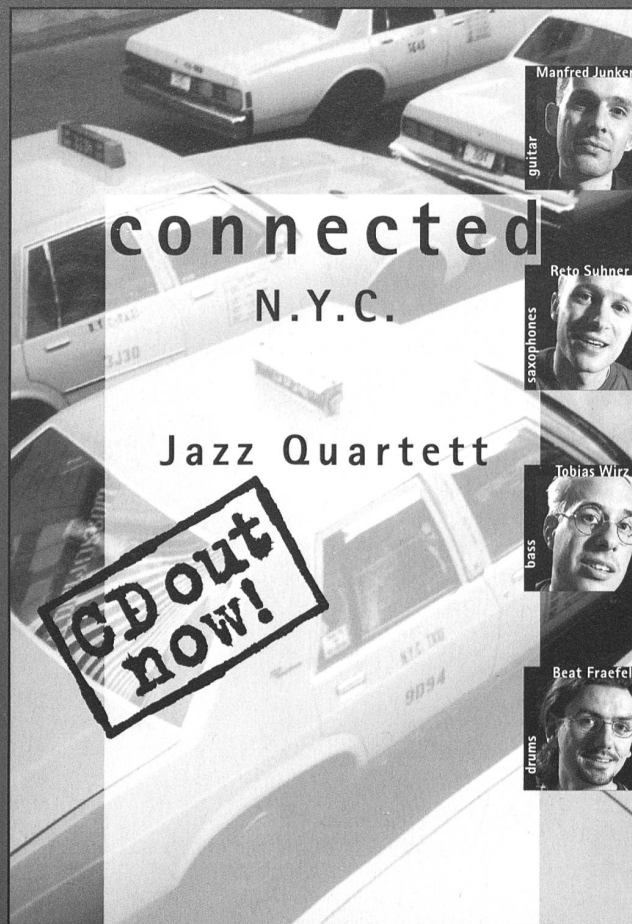


## Kellerbühne St.Gallen

### **Kulinarisch-musikalisches Reisefieber?**

*Glück gehabt: Am 6. und 7. Februar  
entführt Sie das Kaleidoskop  
durch das Frankreich der letzten dreihundert Jahre.*

*Wann genau Sie im Februar  
einen weiteren musikalisch-theatralischen  
Glücksfall frei nach Scholem Alejchem  
erleben, erfahren Sie im Veranstaltungskalender.  
Viel Vergnügen!*



**connected**  
N.Y.C.

**Jazz Quartett**

**CD out now!**

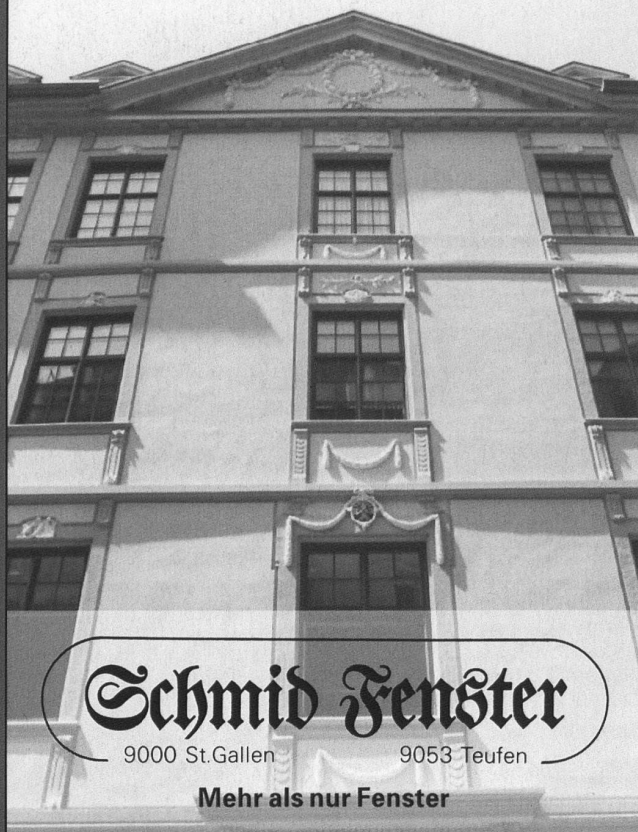
Manfred Junker  
guitar

Reto Suhner  
saxophones

Tobias Wirtz  
bass

Beat Fraefel  
drums

**«Nur-Fenstertechnik» bekommen Sie fast  
überall und fast überall bleibt es auch dabei.**



**Schmid Fenster**

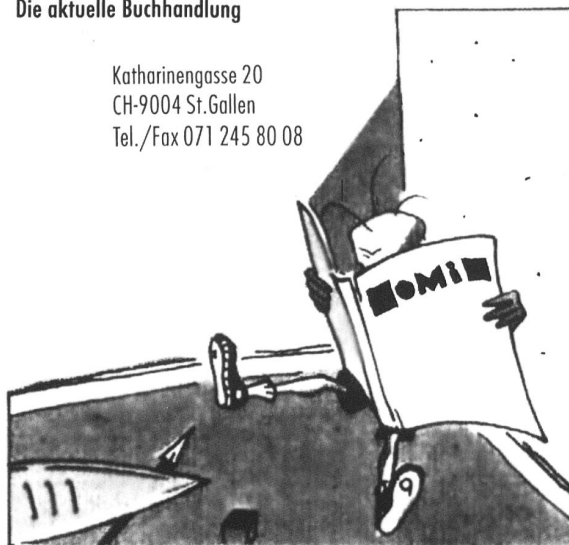
9000 St.Gallen 9053 Teufen

**Mehr als nur Fenster**

## COMEDIA

Die aktuelle Buchhandlung

Katharinengasse 20  
CH-9004 St.Gallen  
Tel./Fax 071 245 80 08



Belletristik Sachbücher Comics World Music





## aus- stellun- gen.

**ab 15.2.**

**Stefan Rohner**

Verschiedene Arbeiten

Tankstell, Teufenerstr. 75, SG

**bis 18.2.**

**John Armleder**

Galerie Susanna Kulli SG

Di - Fr 14 - 18 Uhr, Sa 10 - 17 Uhr

**bis 25.3.**

**Mark Staff Brandl**

Neue Werke

Kunsthau Richterswil

Di-Fr 14 - 19 Uhr, Sa 14 - 18 Uhr

jeden 2. Sonntag im Monat 14 - 18 Uhr

**3.3. - 25.4.**

**Martin Schmid**

Wall pictures

Freihandbibliothek SG

Di-Fr 13 - 19 Uhr, Sa 10 - 17 Uhr

**25.2. - 21.3.**

**Elvi Triet-Bachmann**

Mannsbilder und Weibsbilder

Galerie WerkART Dachatelier SG,

Do, Fr 14 - 18 Uhr, Sa 10 - 16 Uhr

**bis 21.2.**

**Christian Menn - Brückenbauer**

Ingenieurschule SG

Di-Fr 17 - 20 Uhr, Sa 14 - 17 Uhr

**13.2. - 27.2.**

**Giuseppe Cirigliano**

Quebec + Mexico

Music-Bar Studio SG

**1.2. - 15.2.**

**Monika Willi**

geformt und gefaltet

Galerie Objekta Kreuzlingen

Mo-Fr 14 - 18 Uhr, Sa, So 11 - 17 Uhr

**9.2. - 14.2.**

**Lyrik(lese)woche**

WerkART im Dachatelier SG

Do/Fr 14 - 18 Uhr, Sa 10 - 16 Uhr

**bis 21.2.**

**Ivo Lederberger**

Bilder und Texte

WerkART im Dachatelier SG

Do/Fr 14 - 18 Uhr, Sa 10 - 16 Uhr

**28.2. - 29.3.**

**Zdenka Holas**

Computer Compositions

GrafikSanktGalerie SG

Fr 18 - 21 Uhr, Sa/So 10 - 16 Uhr

**13.2. - 14.3.**

**Pierre Terbois**

Galerie Christian Schneeberger SG

Di-Fr 14.30 - 18.30 Uhr, Sa 13 - 17 Uhr

**bis 8.2.**

**Mauro Amicabile**

Galerie vor der Klostermauer SG

Do-Fr 18 - 20 Uhr, Sa 11 - 15 Uhr

So 10 - 12 Uhr

**13.2. - 14.3.**

**Dominique Rietzler**

Galerie Paul Hafner SG

Di-Fr 14 - 18 Uhr, Sa 11 - 15 Uhr

**bis 14.2.**

**Pirjo Mayr, Frank Mussmacher,**

**Boonlert Pumma und Grete**

**Rietmann**

Galerie Eula-Art SG

Di-Fr 14.15 - 18 Uhr

Sa 10 - 12 / 13 - 17 Uhr

**21.2. - 19.3.**

**Hedi Gygax, Simeun Moravac und**

**Erich Rutishauser**

Galerie Eula-Art SG

Di-Fr 14.15 - 18 Uhr

Sa 10 - 12 / 13 - 17 Uhr

**bis 30.4.**

**Hans Krüsi, Ulrich Bleiker, Verena und Alfred Broger, Erwin Faeh, Marlis H. Schweizer**

Galerie arte nuova SG

Di/Mi/Fr 14 - 18.30 Uhr, Do 14 - 21 Uhr

Sa 9 - 16 Uhr

**15.2. - 8.3.**

**Kurt Metzler**

Regierungsgebäude SG

täglich 14 - 17 Uhr

**bis 29.3.**

**Biefer/Zraggen, Christoph Draeger**

Kunsthalle SG

Di-Fr 14 - 18 Uhr, Sa/So 12 - 17 Uhr

**21.2. - 28.3.**

**Eva-Maria Schön**

Innere Gärten

Foto Forum SG

Mi-Fr 15 - 18 Uhr, Sa 12 - 17 Uhr

**16.2. - 19.4.**

**Der letzte Kontinent**

Museum im Lagerhaus SG

Di-So 14 - 17 Uhr

**bis 19.4.**

**Matthew McCaslin**

Works - Sites

Kunstmuseum SG

Di-Sa 10 - 12 / 14 - 17 Uhr, So 10 - 17 Uhr

**20.2. - 12.7.**

**Bilderwände aus Toggenburger**

**Stuben**

Historisches Museum SG

Di-Sa 10 - 12 / 14 - 17 Uhr, So 10 - 17 Uhr

**bis 29.3.**

**Biefer/Zraggen, Christoph Draeger**

Kunsthalle SG

Di-Fr 14 - 18 Uhr, Sa + So 12 - 17 Uhr

**bis 18.4.**

**Günther Förg**

»Engadin«-Zyklus

Erker-Galerie SG

Mo-Fr, 9 - 12 / 14 - 18.30 Uhr

Sa 9 - 12 / 14 - 17 Uhr

*Stefan Rohner zeigt von Mitte Februar bis Ende März verschiedene Arbeiten in der »Tankstell« – unter anderem auch eine sogenannte Stumm-Bild-Schau mit dem Titel »Was sie schon immer über Blau wissen wollten. Die »Tankstell«, die neue Bar an der Teufenerstr. 75, ist jeweils von Donnerstag bis Samstag ab 17.00 Uhr, sowie sonntags ab 14 Uhr geöffnet. Am 28. Februar findet ausserdem eine Verlosung statt. Beachten Sie dazu das Inserat in dieser Saiten-Ausgabe. Ab 15. Februar, Tankstell Teufenerstr. 75, SG*

**bis 1.3.**

**Norbert Zoller**

Deckelbilder

Kulturbeiz Löwen Sommeri

**bis 26.4.**

**Der Höhlenbär in den Alpen**

Naturmuseum SG

Di-Sa 10 - 12 / 14 - 17 Uhr, So 10 - 17 Uhr

Öffentliche Führung: So 14.1., 18.30 Uhr

**bis 29.3.**

**L'Héritage**

Ausstellung über die Moorlandschaften

der Schweiz

Naturmuseum SG,

Di-Sa 10 - 12 / 14 - 17 Uhr, So 10 - 17 Uhr

**bis 22.2.98**

**Germain van der Steen**

Je peins, Je peins sans arrêr

Kunstmuseum Thurgau

Mo-Fr 14 - 17 Uhr, Sa/So 11 - 17 Uhr

**bis Feb. 98**

**Farbige Stickereien von Zagreb bis**

**Istanbul**

Textilmuseum SG

Mo - Fr 10 - 12 / 14 - 17 Uhr

**bis März 98**  
**Stickerreindustrie und Stickerei-**  
**entwurf um 19.00 Uhr**  
 Textilmuseum SG  
 Mo - Fr 10 - 12 / 14 - 17 Uhr  
**bis 15.3.98**  
**Günther Boltshauser**  
 Hotel Weissenstein SG  
 Täglich 6.30 - 21.00 Uhr  
**bis 7.11.98**  
**Cimelia Sangallensie**  
 Stiftsbibliothek SG  
 Mo-Sa 9 - 12 / 13.30 - 16 Uhr

## dauer. ver. anstal. tungen.

### Atelier mo

**Musig am Mäntig**  
 Freier Spielraum für alle  
 Rest. Engel SG, 20.30 Uhr  
**Frauenbibliothek Wyborada**  
 Davidstr. 42, 16.00 bis 20.00 Uhr  
 geöffnet, Tel 071 222 65 15  
**Frisbee-Club Tatonka, SG**  
 Frisbee-Training (Ultimate)  
 Sportanlage Kreuzbleiche, SG, 19.00 bis  
 20.30 Uhr  
**Spielabend**  
 Café Gschwend, SG  
**Jungmusikantenkonzert**  
 Gasthaus Hof, Appenzell  
**Lauftraining für Fortgeschrittene**  
 Familienbad Dreiwiehern SG, 19.00 Uhr  
**Spielabend für jedermann**  
 Rest. Adler, Wil, 20.00 Uhr  
**Bridge-Club**  
 der auch Gästen offen steht  
 Informationen: Tel 071 223 18 30  
 Bridge-Club SG, 20.00 Uhr  
**Trachtengruppe St. Gallen Stadt**  
 Pflege von Volkstanz und Volkslied  
 Schulhaus Bruggen SG, 20.00 Uhr

### Atelier ch

**Jongliertreff**  
 Seeparksaal, Arbon, bei schlechtem  
 Wetter Jugendbegegnungsstätte  
 Rondelle, ab 19.00 Uhr  
**Jackpoint- schwule Jugendgruppe**  
 Katharinengasse 16 SG, 20.00 Uhr  
**Wochenmeditation**  
 Offene Kirche St. Leonhard SG,  
 12.15 - 13.15 Uhr  
**Frauenbeiz**  
 Rest. Engel, SG  
**HipHop-Kontainer**  
 Jugendcafé, Katharinengasse 16, SG,  
 19.00 bis 23.00 Uhr  
**Turnen für jedermann**  
 Sportzentrum Herisau, 19.10 bis  
 20.00 Uhr

### Atelier mi

**Glitzer & Glamour-Night**  
 70er Jahre-Disco mit DJ P'n'P  
 Gnu, Metzgergasse SG, ab 21.00 Uhr  
**Frauenbibliothek Wyborada**  
 Davidstr. 42  
 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet  
 Tel 071 222 65 15  
**Sennen und Trachten**  
 Gratisführung durch die Ausstellung  
 Appenzell  
**Firma Appenzeller-Alpenbitter**  
 geführte Besichtigung  
 Fabrikareal, Weissbadstr. 27, Appenzell,  
 10.00 Uhr

**Dance Group, 15.30 Uhr**  
**Dance Aerobic, 17.00 Uhr**  
 mit Jára Kudrnová  
 Tanz-Studio Silberturm, 2. UG, SG  
**Bridge-Club**  
 der auch Gästen offen steht  
 Informationen: Tel 071 223 18 30  
 Bridge-Club SG, 20.00 Uhr  
**Jugend-Kafi**  
 Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis  
 21.00 Uhr  
**Info-Thek**  
 Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine  
 Haus Meise, Flawil, 15.00 bis 18.00 Uhr  
**Disco**  
 Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis  
 01.00 Uhr  
**Volkstanzkreis**  
 Sekundarschule Zil, SG  
**Gemüse- und Blumenmarkt**  
 bis 18.30 Uhr  
 Marktplatz SG

### Atelier do

**100% Fred aus Bern**  
 Funk-Music  
 Gnu SG, ab 21.00 Uhr  
**Frauenbibliothek Wyborada**  
 Davidstr. 42  
 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet  
 Tel 071 222 65 15  
**Lady's Night**  
 with Partydancers  
 Discothek «Space», SG, ab 22.00 Uhr  
**Musik- oder Film-Café**  
 Jugendcafé SG, 19.30 Uhr  
**Oldie-Night**  
 Coco Loco, Appenzell  
**Geführtes Lauftraining für Frauen**  
 Familienbad Dreiwiehern, SG, 9.30 Uhr  
**Ländlermusikantenhöck**  
 Rest. Schützengarten, Gonten, 20.00 Uhr  
**Seniorentanz**  
 Hotel Linde, Heiden

### Atelier fr

**House mit DJ**  
 Gnu SG, ab 21.00 Uhr  
**Latin-Night**  
 DJ Tokayo, Samba, Salsa, Merengue,  
 Soul und Reggae  
 Clube do Samba SG, 21.00 Uhr  
**House in Space**  
 Discothek Space SG, ab 22.00 Uhr  
**Disco Dance, Dance Aerobic**  
 Mit Jára Kudrnová  
 Tanzstudio Silberturm 2. UG SG,  
 ab 17.00 Uhr  
**Jugend-Kafi**  
 Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis  
 18.00 Uhr  
**Orgelmusik zum Wochenende**  
 Ev. Kirche Amriswil  
**Bauernmarkt**  
 Vadian-Denkmal, SG  
**Appenzellermusik**  
 mit kaltem und warmem Buffet  
 Romantik Hotel Säntis, Appenzell,  
 bis 23.00 Uhr  
**Demonstration einer Handstickerin**  
 Museum Appenzell, bis 17.00 Uhr

### Atelier sa

**House mit DJ**  
 Gnu SG, 21.00 Uhr  
**Latin-Night**  
 DJ Tokayo, Samba, Salsa, Merengue,  
 Soul und Reggae  
 Clube do Samba SG, 21.00 Uhr  
**Kula-Disco**  
 Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr  
**Frauenbibliothek Wyborada**  
 Davidstr. 42  
 12.00 bis 16.00 Uhr geöffnet  
 Tel 071 222 65 15

**Disco/Dance/Techno/House**  
 Discothek Space SG, ab 22.00 Uhr  
**Disco**  
 Kula Konstanz, 21.30 bis 01.00 Uhr  
**80er Wave Sound**  
 jeden letzten Samstag im Monat  
 She DJ Edith  
 Ozon SG, ab 22.00 Uhr  
**Musikalischer Heimatabend**  
 Hotel Traube, Appenzell  
**Gemüse- und Blumenmarkt**  
 bis 17.00 Uhr  
 Marktplatz SG

### Atelier so

**Techno/Progressive After Hours**  
 «Space» SG, ab 5.00 Uhr  
**Sonntagsbrunch für gross und klein**  
 Hotel Mozart, Rorschach  
**Bauernbuffet mit Appenzellermusik**  
 Hotel Bären, Gonten, 8.00 Uhr  
**Museum offen**  
 Museum Wolfhalden, 10.00-12.00 Uhr  
**Frühshoppenkonzert**  
 Rest. Rössli, Herisau

## kurse.

**Afrikanischer Tanz- und**  
**Trommelkurs mit SAF-SAP**  
 Tanz: Mo 23.2., 24.2., 20 Uhr  
 Trommel Anf.: 23.2., 24.2., 25.2., 17 Uhr  
 Trommel Fort.: 23.2., 24.2., 25.2.,  
 18.30 Uhr  
 Ausk. + Anm.: 333 48 63, Evelin Hauser  
**Aquarellieren II**  
 Leitung: Traudi Bränniger  
 Dachatelier SG  
 Mo/Di, 2./3. Februar  
**Ausdrucksmalen**  
 Leitung: Michaela Baumberger, Sonja  
 Hugentobler  
 Dachatelier SG  
 ab 10. Februar dienstags  
**Tile Ton-Töpfe**  
 Leitung: Helen Ochsner  
 Dachatelier SG  
 ab 6. Februar freitags  
**Heilpflanzen Verarbeiten**  
 Leitung: Kathrin Löw Rippstein  
 Dachatelier SG  
 ab 24. Februar dienstags  
**Atmen-entspannen-bewegen**  
 Kursleitung: Rosmarie Härdli  
 Tel 841 56 53, Mi  
**Atmen und Meditation**  
 Kursleitung: Rosmarie Härdli  
 Tel 841 56 53, Do  
**Fastenwoche**  
 14. - 21. Februar  
 Leitung: Rosmarie Härdli  
 Ingrid Leu, Fastenleiterin dfa  
 Tel 344 28 91  
**Töpfen, Modellieren, Raku**  
 Kleingruppen auf Anfrage ab 23. Febr.  
 Leitung: Edeltraut Krämer  
 Unfo + Unterlagen: Werk Galerie K  
 Herisau, Tel 071 351 71 70  
**Tanz und Bewegungstheater**  
 Tanztechnik, Stretching, Improvisation,  
 Bewegungsgestaltung, Choreographie  
 Leitung: Gisa Frank  
 Do, Felsenstr. 33 SG, 18.00 - 19.15 Uhr  
 Tel: 877 20 37  
**Aikido Einführungskurs**  
 Jeden Montag ab 2. Febr., 18.00 Uhr 12x  
 Auskunft + Anmeldung: Hanspeter  
 Häderli, Tel: 071 793 33 36  
**Trommeln, Singen, Klängen**  
 Rhythmen und Klänge aus Westafrika  
 und Ostasien  
 Auskunft: Kuno Schuler, Tel 877 25 83  
 Sa, So, 31.1. + 1.2.

**Bewegtes Theater**  
 Körperarbeit, Atem, Stimme, Bewegung,  
 Improvisation mit René Schmalz  
 Tel 344 43 38, Mo, Di, Do  
**Plastizieren – Wahrnehmen**  
 Info und Unterlagen: Lucia Bonomi,  
 Tel/Fax 071 277 30 34  
 Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce,  
 SG, Di, 19.00 bis 20.30 Uhr  
**Mal-Atelier**  
 Doris Bentele, Wittenbach  
 Malen für Kinder, Jugendliche und  
 Erwachsene, in Gruppen oder einzeln  
 Auskunft: 071 298 44 53  
 Mo - Fr  
**Malen – ein genussvolles und**  
**endloses Spiel**  
 Malatelier Marlis Stahlberger,  
 Schwalbenstr. 7, SG, Tel 222 40 01  
 Mi - Sa  
**Malen – Gestalten – Wahrnehmen**  
 Info und Unterlagen: Lucia Bonomi,  
 Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce,  
 Tel/Fax 071 277 30 34, Mi + Do  
**Kinder – Ausdrucksmafen**  
 Info und Unterlagen: Lucia Bonomi,  
 Tel/Fax 071 27 30 34  
 Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce,  
 SG, 13.30 bis 14.30 Uhr, Mi  
**Zeichnen Intuitiv**  
 Mit Modell, Info A.Ward,  
 Tel 079 414 30 57; Mo, Di, Sa  
**Begleitetes Malen**  
 für Kinder ab 5 Jahren, 16.45 - 18.00 Uhr/  
 für Frauen, 19.00 - 21.30 Uhr  
 Malatelier Karin Wetter, Tel 223 57 60  
 Di + Fr  
**Malen integrativ**  
 Closliu. Info. Luz Kämpfer  
 Harferbergstr. 17, SG  
 Tel Atelier: 220 91 10, Privat 344 10 93  
**«Closliu» Education Creatrice**  
 Malatelier Maria Burkart, Rorschach  
 Mo/ Mi/Fr/Sa/So für Gruppen und  
 Kleingruppen auf Anfrage bis 22.00 Uhr  
 Di 16.30 - 18.00 Uhr/19.30 - 21.00 Uhr  
 Do 16.30 - 18.00 Uhr, Tel 841 54 89  
**HipHop & Jazz Dance**  
 mit Boris Schneider  
 Di, Dance Loft, SG, Tel 071 223 40 94  
**Disco Dance, Dance Aerobic**  
 Mit Jára Kudrnová  
 Tanzstudio Silberturm 2. UG SG,  
 Fr, ab 17.00 Uhr  
**Flamenco für Anfänger**  
 Kursleitung: Regina Karrer  
 Tel Schule 222 27 14, privat 333 41 21  
 Fr  
**Flamenco für Jugendliche**  
 Kursleitung: Regina Karrer  
 Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21  
 Do  
**Tango argentino**  
 Workshops  
 Tel 071 222 48 64  
 Sa, Migros-Klubschule SG  
**Tango Argentino**  
 mit Hans Kost und Johanna Rossi  
 für AnfängerInnen, Tel 071 222 69 89  
 Mo + Di  
**Tango Argentino**  
 Tanz- und Bewegungsatelier SG,  
 19.30 Uhr, Info V. Vaucher, Tel 422 93 13  
 Fr  
**Argentinischer Tango für Frauen**  
 Tel 071 222 48 64, Migros-Klubschule SG  
 Fr  
**Meditation des Tanzes – Sacred**  
**Dance**  
 Leitung: Krisztina Sachs-Szakmary  
 Oekum. Gemeindezentrum Halden  
 Sa/So, 7./8. Februar  
 14-tägig: Mo 20 - 21.30 Uhr,  
 Do 9.15 - 10.45 Uhr  
 Tel 288 31 92 / 845 27 06



### **Tanz als Selbstaussdruck**

Kursleitung: Erika Ackermann  
Jeden Mo 18.15 und 20.00 Uhr in SG  
Tel 245 01 54

### **Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen**

Kursleitung: B. Schällibaum  
Mo 18.30 - 20.00 Uhr  
Fr 17.30 - 19.00 Uhr  
Tel 223 41 69

### **Bewegungs- u. Ausdrucksspiel**

Kursleitung: B. Schällibaum  
für Mädchen 9 - 14 Jahre  
Do 16.30 - 17.45 Uhr  
für Kinder 5 - 8 Jahre  
Di 16.30 - 17.45 Uhr  
Tel 223 41 69

### **TAKE TI NA Rhythmische Körperarbeit**

Kursleitung: Regina Karrer,  
Mo, 19.45 Uhr  
Tel Schule 222 27 14  
Tel privat 333 41 21

### **TAKETINA – Rhythmische Körperarbeit**

Kursleitung: Urs Tobler  
18.30 - 21.00 Uhr, Tel 223 37 41, Mi  
**Wo Männer tanzen**  
Zwischenraum  
Kursleitung: Roland Roth  
Di 19.45 - 22.00 Uhr  
(vierzehntäglich)  
Tel 222 40 84

### **Rhythmik und Kindertanz**

Kursleitung: Regina Karrer  
Mo, 15.30 / 16.30 / 17.30 Uhr  
Do 16.15 / 17.15 Uhr  
Fr, 16.30 / 17.30 Uhr  
Tel Schule 222 27 14  
Tel privat 333 41 21

### **Spanischer Tanz für Jugendliche**

Kursleitung: Regina Karrer  
Do, ab 18.15 Uhr  
Tel Schule 222 27 14  
Tel privat 333 41 21

### **Kindertanz für Mädchen**

Kursleitung: Regina Karrer  
Di, 16.30 / 17.30 Uhr  
Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21

### **Tanz als Ausdruck und Erfahrung**

Kursleitung: Regina Karrer  
Di, ab 18.40 Uhr  
Tel Schule 222 27 14  
Tel Privat 333 41 21

### **Experiment-Tanz**

Gisa Frank, dipl. Tanzpädagogin SBTG  
Improvisation und Gestaltung  
Körpertraining für Frauen, Do  
Tel 071 877 20 37

### **Lust auf Bewegung pur – T'ai Chi Kineo**

Von 19.30 - 21.00: Leitung Agnes Joester  
Forum Pacific, Schreinerstrasse 7 SG  
Tel 071 245 74 44, Mi

### **T'ai chi Kineo**

Forum Pacific, Schreinerstr. 7, SG  
19.30 - 21.00 Uhr, Leitung Eberhard Belz  
Info, Anmeldung: Tel 071 245 74 44  
Do

### **T'ai Chi Kineo**

Leitung: Eberhard Belz und Agnes Joester  
Forum Pacific SG  
So 9.11.97, 9.30 - 12.30 Uhr  
Anmeldung: 245 74 44

### **T'ai Chi**

mit Hans Kost, Tel 071 222 69 89  
für AnfängerInnen, Mi, Do, Fr

### **Wen-Do Selbstverteidigungskurse für Frauen**

Verein Selbstverteidigung Wen-Do  
Info: Tel 071 245 10 11, Do + Fr

### **Bewegungs- u. Ausdrucksspiel**

Kursleitung: B. Schällibaum  
für Kinder 5 - 8 Jahre  
Tel 223 41 69, Di + Do

### **Kindertanz für Mädchen**

Kursleitung: Regina Karrer  
16.30 / 17.30 Uhr, Di  
Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21

### **Tanz als Ausdruck und Erfahrung**

Kursleitung: Regina Karrer, ab 18.40 Uhr  
Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21  
Di

### **EurAFRO-Dance**

Kursleitung Jeanette Loosli Gassama  
6. Feb - 3 April, Freitag 19.15 - 20.45 Uhr  
Muttergasse 26 SG  
Tel/Fax 071 911 88 37

### **New Dance**

Leitung: Claudia Roemmel  
Rosenbergstr. 10 SG, 18.00 - 19.00 Uhr  
Info + Anmeldung: Tel 071 222 98 02, Do

### **Experiment-Tanz**

Improvisation und Gestaltung  
Körpertraining für Frauen  
Gisa Frank, dipl. Tanzpädagogin SBTG,  
Tel 071 877 20 37, Do

### **Rückentraining und Gymnastik mit dem Sitzball**

Kursleitung: Regina Karrer  
Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21  
Di, Mi, Fr

### **Stretching über den Mittag**

Kursleitung: Catia Farias  
Tanz und Gymnastikstudio Esther Stäheli,  
Stäheli, St.Jakobstr. 87 SG, 12.15 - 13.15  
Uhr, Tel 245 52 42  
Di + Mi

### **Meridian Stretching – Shiatsu üben**

Kursleitung: Catia Farias  
Anette Konzett Tanz- & Gymnastikschule  
Tel/Fax 220 85 89, Di + Do

### **Meridian Stretching – Shiatsu üben**

Kursleitung: Catia Farias  
Tanz- & Gymnastikstudio Esther Stäheli,  
20.30 - 21.30 Uhr, Tel 245 52 42, Mo + Di

### **Der schwimmende Drachen**

Kursleitung: Catia Farias  
Anette Konzett Tanz- & Gymnastikschule  
9.30 - 10.30 / 17.30 - 18.30 Uhr  
Tel 220 85 89, Do

### **Yoga – ganz gediegen**

mit Barbara Suter  
Tel. 278 65 57

### **Yoga**

Yogaschule Norma de Luca  
Turmgasse 8 SG,  
Anmeldung: 071 222 80 71, Mo - Do

### **Eutonie**

Gut zu Fuss – eutonische Fussarbeit  
Martha Kaufmann, Maria Neumann  
Tel/Fax 222 23 02  
Sa/So 7./8.2., 15 - 18.15 / 10 - 13.15 Uhr

Bastle Dir Deinen lebensgrossen Starschnitt von COM & COM mit AJ Gossolt und AJ Hedinger. In dieser Ausgabe Teil **A3**

A8 A3 A4 A5  
A7 A1 A2 A6





# ...mit **Späti** Wohnkultur

Walter Späti, Innenarchitektur  
Möbel, Lampen, Vorhänge,  
Accessoires  
Spisergasse 40  
9000 St. Gallen  
Telefon 071/222 61 85  
Telefax 071/223 45 89

**ALANNAH  
MYLES**  
& Vance Garden

**Freitag, 30. Januar 1998, 20.00 Uhr, Casino Herisau**  
**Die Black Velvet-Lady kommt nach Herisau!**

**Kreuzlinger Pop und Rock**

**Bernard Allison**  
Support: Friend 'n Fellow

**Freitag, 27. Februar 1998, 20.00 Uhr, Casino Herisau**  
**In Memory of Luther Allison Tour '98**  
Ein Bluesabend, der unter die Haut gehen wird, zum Andenken an den grossen Blueser Luther Allison.

**Helge  
Schneider**

Donnerstag, 26. März 1998, 20.00 Uhr, Tonhalle St. Gallen  
Der Klimperkönig auf Tournee – Katzenklo, Katzenklo, ...  
**Vorverkauf nur bei Fastbox Vorverkaufsstellen u.a., TCS Geschäftsstelle Herisau,  
Musik Hug + Globus in St. Gallen und per Telefon 0848/800 800 (per Post)**

**Hansi Hinterseer**

Samstag, 28. März 1998, 20.00 Uhr, Fürstenlandsaal Gossau (SG)  
mit dem Erfolgsalbum *Ich warte auf Dich*  
**Vorverkauf nur bei Fastbox Vorverkaufsstellen u.a. TCS Geschäftsstelle Herisau, Musik Hug + Globus  
in St. Gallen und per Telefon 0848/800 800 (per Post) und bei Radio TV Steiner in Gossau**

**Georgia Satellites**  
& TNS –  
Tuesday Night Session

**Donnerstag, 2. April 1998, 20.30 Uhr, Casino Herisau**  
**Südstaaten Rock pur**  
**Top CH-RockBand**

**UP  
WITH  
PEOPLE**

Mittwoch, 29. April 1998, 20.00 Uhr, Fürstenlandsaal Gossau (SG)  
The Festival – ein Musik- und Tanzerlebnis der besonderen Art mit 120 Mitwirkenden aus 20 Ländern!  
**Vorverkauf nur bei Fastbox Vorverkaufsstellen u.a. TCS Geschäftsstelle Herisau,  
Musik Hug + Globus in St. Gallen und per Telefon 0848/800 800 (per Post)**

Tickets für folgende Veranstaltungen sind bereits bei allen Fastbox Vorverkaufsstellen und per Telefon 0848/800 800 (per Post) erhältlich: 16. Mai 1998, 20.00 Uhr, Tonhalle St. Gallen: Jan Garbarek Group, 25. Mai 1998, 20.00 Uhr, Casino Herisau: Jazzkantine, 15. Oktober 1998, 20.00 Uhr, Casino Herisau: The Original Irish Folk Festival 1998

## **Vorverkauf bei:**

Appenzeller Zeitung an der Kasernenstrasse 64 + Verkehrsbüro Herisau (Müllener Touristik) in Herisau, BRO records + Jecklin in St. Gallen, Fastbox Vorverkaufsstellen u.a. TCS Geschäftsstelle in Herisau, Musik Hug + Globus in St. Gallen und per Telefon 0848 800 800 (per Post), Jürg's Jukebox in Wil, Met Music Shop in Wattwil, Reto's Plattentart in Widnau sowie bei den Geschäftsstellen der UBS (Schweizerische Bankgesellschaft), mit der UBS-Jugendkarte Fr. 5.- Ermässigung – nur bei der UBS

**domino**  
KONZERTVERANSTALTER



**Schützengarten**  
Ein vortreffliches Bier.

**Parisienn**

**Appenzeller Zeitung**

**UBS**  
Schweizerische Bankgesellschaft

# Kommt Schnell - kommt Zeit

**Café Schnell**

**Essen macht Freude - Kochen auch - das Restaurant mit der biologischen Fleisch- und Vegiküche**

**Dienstag bis Sonntag ab 9.30 Uhr**

**Seestrasse 4**

**9400 Rorschach**

**☎ 071/841 51 22**